



Via Masetti, 12/b  
Zola Pedrosa  
(BOLOGNA)  
Tel. +39-051/750062 +39-051/751371  
Fax 051/752393

www.isotta-srl.com  
e-mail: isotta-srl@isotta-srl.com

# Istruzioni di montaggio | Montageanleitung | Fitting instructions

Cupolino Rockster SC922| Windschild Rockster SC922| Windshield Rockster SC922



Grazie per aver acquistato il nostro prodotto!



Vielen Dank für den Erwerb unseres Produktes!



Thank you for purchasing our products!

1. Svitare le viti originali nei punti 1 della staffa porta faro della moto sostituendole con le aste e le viti in dotazione.

**Attenzione:** Le viti originali sono bloccate con il frena filetti.

2. Puntate tutte le aste facendo attenzione nel mettere l'asta più lunga nel foro più vicino al guidatore e l'asta più corta nel foro più vicino al faro. Non stringete le aste per permettere il loro centraggio nel gommino del cupolino.
3. Dopo aver inserito i gommini nel cupolino fissate quest'ultimo alle aste usando le boccole tornite con foro esagonale.
4. Stringete bene le 4 boccole con esagono che fissano il cupolino alle aste.
5. Solo a questo punto potete stringere le viti che bloccano le aste al supporto della moto.

1. Lösen Sie die Schrauben (Punkt 1) am Lampenhalter und ersetzen Sie diese durch die mitgelieferten Halter.

**Hinweis:** Die originalen Schrauben sind mit Schraubensicherungsmittel befestigt.

2. Positionieren Sie die Halter wie im Bild beschrieben am Lampenhalter. Die längeren Halter werden in Fahrtrichtung hinten und die kurzen Halter vorne angebracht (siehe Bild). Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest. Dieses erleichtert das zentrieren der Halter an am Windschild.
3. Setzen Sie die Gummis in das Windschild und montieren sie die Scheibe an die Halter. Benutzen Sie hierbei die Inbuss Hül-sen mit Innengewinde.
4. Ziehen Sie nun die 4 Inbus Hül-sen an der Scheibe fest.
5. Ziehen Sie zuletzt die 4 Schrauben am Lampenhalter fest. Kontrollieren Sie, ob alle Schrauben fest gezogen sind. Die Montage ist erfolgt.

1. Loosen the bolts as shown in the figure (point 1) and substitute them with the delivered brackets.

**Attention:** the original bolts are fastened using thread lock fluid.

2. Position the brackets to the lamp support as shown in the picture. The long brackets are mounted to the rear (driving direction) and the short brackets at the front. Do not tighten the bolts yet, it will facilitate to align the windshield to the bracket.
3. Insert the rubber grommets to the windshield and mount the windshield to the bracket using the Allen sleeves.
4. Tighten the 4 Allen sleeves to the windshield.
5. Finally tighten the 4 bolts that fix the brackets to the lamp support. Double check your work before riding.

Copyright by ISOTTA ®

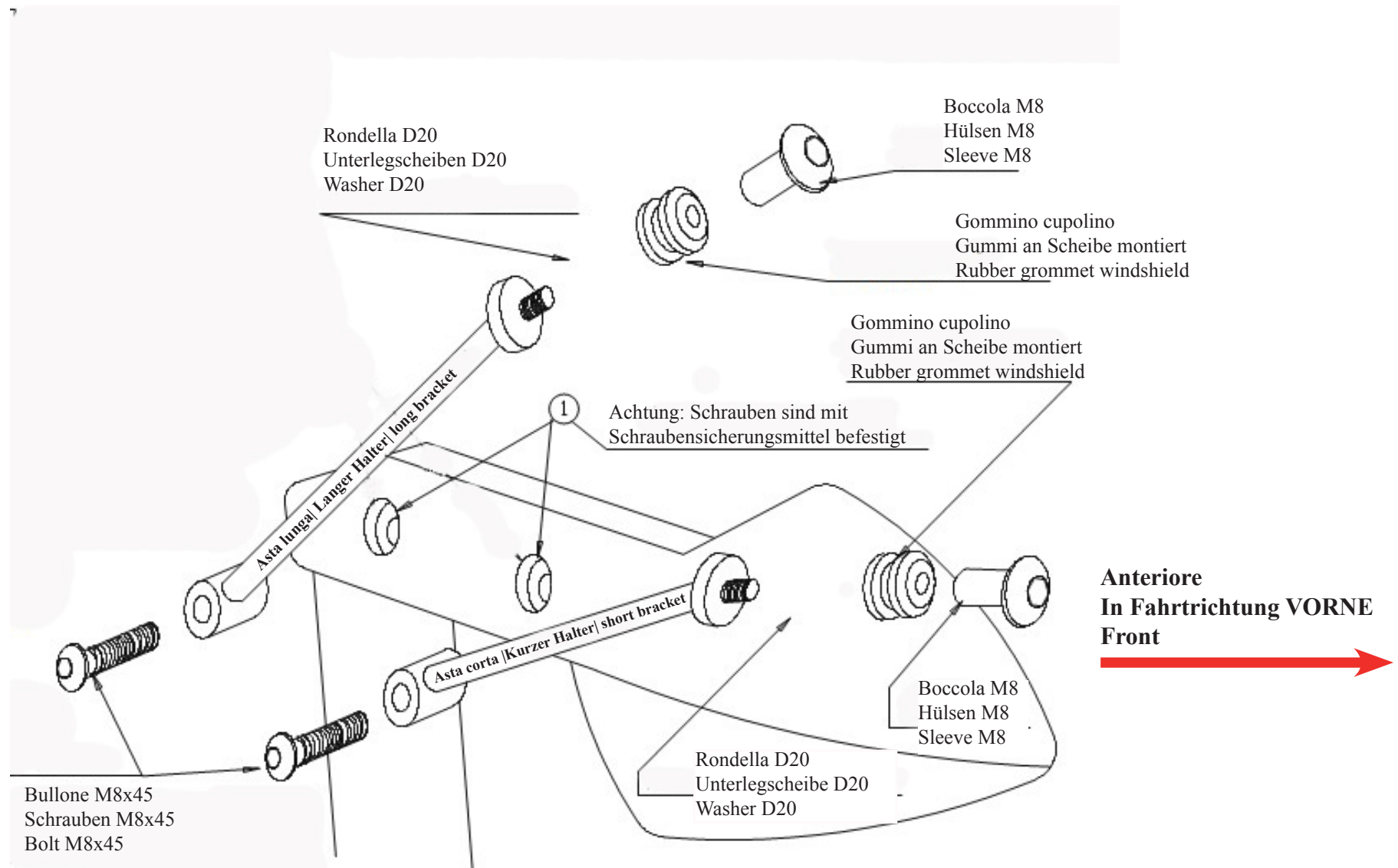
Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by ISOTTA ®

Diese Anleitung ist nach besten Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by ISOTTA ®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.



Copyright by ISOTTA®

Vi informiamo che tutti i nostri prodotti vengono lavorati secondo tecnologie CNC e LASER, permettendo la massima precisione nella realizzazione del prodotto. Eventuali differenze riscontrate durante il montaggio del prodotto sono probabilmente da imputarsi a intolleranze relative al veicolo. In questo caso non si garantisce un montaggio perfetto.

Copyright by ISOTTA®

Diese Anleitung ist nach bestem Wissen und Gewissen verfasst worden. Ein juristischer Anspruch auf Richtigkeit besteht nicht. Für fahrzeugspezifische Toleranzen kann unsererseits keine Gewährleistung übernommen werden. Wenn Sie Schwierigkeiten mit dem Anbau dieses Artikels haben, wenden Sie sich bitte an die Werkstatt Ihres Vertrauens. Bei fehlerhaft montierten Teilen übernehmen wir keine Haftung für dadurch resultierende Schäden an Sachgegenständen oder Personen!

Copyright by ISOTTA®

These manuals are written on our current state of knowledge. Legal right on the accuracy of the provided information is excluded. Please note that we can't warranty vehicle specific tolerances. If you have any doubt regarding the installation of this part, please contact your local workshop. In case of incorrectly fitted parts we do not accept liability for material damage and persons.